



讓孩子享受閱讀

如何讓孩子享受閱讀 重要元素之探討

◎ 樹德科技大學兼任輔導老師／陳昭伶

近年來，隨著教育部推動「全國兒童閱讀運動」（民國89年8月）以來，兒童繪本及圖畫書大量的被使用於教育上，特別是人格教育上。從事兒童諮商工作幾年來，兒童繪本一直是我與我的兒童個案建立關係的秘密法寶，它也為我開啓了一條進入他們內心世界的重要路徑。張湘君（1996）認為對兒童說故事在教育上的價值有（1）增強語言的學習（2）激勵閱讀（3）支援課程（4）激勵想像力與創造力。本人非常同意其觀點，然而筆者認為兒童說故事在教育上尚有一個重大價值，即是——透過兒童說故事不但可讓兒童抒解內在情緒，更是說故事者進入孩子內在世界的重要路徑。

◎ 作者曾任樹德科技大學幼保系兼任講師，教授兒童行為輔導，目前為樹德科技大學兼任輔導老師，專長為兒童諮商與故事教育。

◆ 開車，走進圖畫書的風景裡

日本兒童文學作家五味太郎的作品相當受到讀者的喜愛，因為他的風格輕鬆幽默，不刻意加入嚴肅的教訓，其題材包羅極廣，插畫可愛又有趣，主題鮮明突出並具有高度的創意，不管成人或小孩看了他的作品，無不露出開心的笑容。有一回他與另一位日本兒童文學作家神澤利子討論圖畫書的創作觀念時，曾分享他獨特的「圖畫書風景論」（鄭明進，1999），他認為自己的圖畫書就好像一幕幕的風景，有如乘坐在飛快列車上，往窗外看到一幕幕的景色。圖畫書並不強求別人去了解，最重要的是讓讀者看到書裡展開的每一幅風景。他曾寫了一封信「開車，走進圖畫書的風景裡」給臺灣的英文漢聲出版社，分享他創作《爸爸走丟了》的心境，他認為創作圖畫書就好像開車兜風旅行一樣，因為要兜風，所以儘可能走新路，尋找新風景……創作圖畫書的人就好像開車的駕駛員，要以開朗的心境，在輕鬆的氣氛中行進……最重要的是快快樂樂的把車子開進更美好的圖畫書風景裡。

◆ 開車，走進孩子的內在世界

我很欣賞五味太郎的「圖畫書風景論」，而我所追求的就是那種鮮明的景色。只不過我所追求的不只是書上的風景，而是透過與兒童分享圖畫書來看見「孩子的內在風景」，套用五味太郎的話，我所要追求的是「開車，走進孩子的內在世界」，而這裡所謂的「車子」即是圖畫書，司機則是陪伴孩子分享故事的大人，能以開朗的心境，在輕鬆的氣氛中與孩子對話。透過圖畫書來了解孩子的內在世界，讓故事成爲一座橋樑，邀請成人們進入，也幫助孩子從孤單的世界走出來。因此，故事將不再只是故事而已，而是大人與小孩之間的橋樑。如同兒童心智科醫師陳質采於《兒童故事治療》一書中之導讀提到：「故事可以是一種陪伴，就像孩子床頭的布偶，



讓人覺得不孤單；也可以是一種學習，讓人們可以更清楚自己或對方的感受；更可以是一種心情的分享，透過故事，讓彼此的心情不因關係的緊張而變得難以啓口。」（亨利·克羅斯，2002）

◆ 臺灣學童的閱讀情況

根據李寶琳對臺北市840位高年級學童的抽樣問卷調查，發現漫畫是國小高年級學童最常接觸的讀物，男生偏於動作暴力，女生偏於少女愛情……但整體而言，會主動閱讀兒童文學的人不多，主要原因在於缺乏相關資訊（李寶琳，民國89）。而臺灣成人的閱讀情況似乎也不樂觀。根據《天下雜誌》於91年10月14至18日針對全國20歲以上民眾調查發現受訪民眾平均每週閱讀時間1小時。（天下雜誌，民國91）。不愛看書的小孩，長大以後自然成爲不愛看書的大人，因爲在他小時候並沒有找到閱讀的樂趣（enjoy reading），沒有養成閱讀的習慣。下一代的閱讀能力不足，國家未來勢必缺乏競爭力。因此推展兒童閱讀甚至全民閱讀將是臺灣的重要課題。

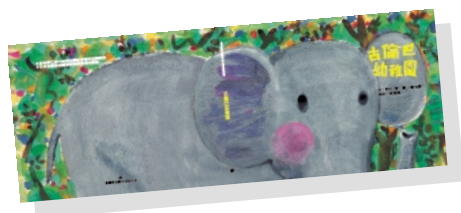
◆ 臺灣兒童較不愛閱讀的原因探討

臺灣兒童相對於其他國家兒童較不愛閱讀除了以上原因之外，個人認爲尚有幾個重要因素。一個原因是缺乏啓蒙者，就是缺乏載孩子進入圖畫書世界的司機，這人可能是家長也可能是老師。在我多年來從故事教育的經驗裡，常遇到自己不愛看書，卻抱怨孩子不愛讀書的家長。也遇到不少厭煩歷史的歷史老師，卻抱怨學生不喜愛歷史。試想，一個不愛看書的家長，如何要求孩子愛讀書？一個教授自己都厭煩的學科的老師，如何要求學生喜愛呢？同樣的，當我們要和孩子分享故事，那麼你是否享受閱讀此書？將是決定你的對象是否喜愛閱讀的重要關鍵。因爲當你享受閱讀，你必然能在你的學生或孩子身上激發相同的愉悅。如同《生命教育》的作者J. Donald Walters（1999）所說「生命對我們最棒的教導是：享受我們所做的事；在課堂的意義，就是好好享受你的教學或學習……」學習的歷程應該根植於生命的本身，也因此——對老師和學生而言都一樣——教育就會成爲讓每一天都覺得新鮮與驚喜的事。如果一位老師能真正享受自己所教的內容，並在學生身上激發相同的愉悅，他就掌握了「生命教育」系統的一個核心重點。

◆ 找到一本啓蒙的圖畫書

不愛閱讀的另一個原因——是否找到啓蒙的圖畫書，一本優良的圖畫書，不僅吸引孩子喜愛閱讀享受閱讀，更能成爲人與人之間溝通的橋樑。從許多的電影中也可常見主角提及影響他一生的啓蒙書。例如「Kiss情人」電影中的女主角在片中提及從小就非常喜愛*The Purple Crayon*，也就是上誼出版的《阿羅有隻彩色筆》。而日劇「天使殞落的城市」中患有自閉症的男主角經常抱著《古倫巴幼稚園》（中文版，2001臺灣麥克）一書，嘴裡更是不斷的重複故事中的內容……古倫巴好孤單……筆者認爲要成爲一本啓蒙的圖畫書必須有下列特質：1.內容有趣好玩 2.能夠感動孩子 3.讓孩子覺得被了解 4.圖畫色彩豐富 5.能夠啓發孩子創意思考。在個人從事兒童故事教育實務經驗中，發現除了





上述所提到的童書之外，國內有許多優良翻譯作品相當受到孩子們的愛戴，例如《小真的長頭髮》（高樓方子，1999 臺灣英文雜誌社），《我家是動物園》（正道薰，1999 信誼出版社），《小毛·不可以》（大衛·夏儂，2001 臺灣麥克），《猜猜我有多愛你》（1999 信誼出版社）等等，都是相當經典的作品。



◆ 國內兒童文學作品 —— 《中華兒童叢書》

不可諱言，雖然近年來國內兒童文學作品萌芽發展，許多相當優秀的兒童文學作品及作家也陸續出爐，然而相較國外兒童文學作品，似乎仍有一段距離。畢竟臺灣兒童文學起步較晚。況且，世界之大，臺灣兒童文學只不過是世界兒童文學的一小部分。兒童圖畫書在西方已有一百年的歷史，而國內自 54 年開始出版《中華兒童叢書》，雖然至今也有三、四十年。然而圖畫書受到學校老師、家長及社會的重視也不過是近十年的事，筆者認為主要原因是中華兒童叢書雖然有百餘本的創作，然而這些書只能在學校圖書館借閱，除了臺灣書店之外，在坊間的書店根本買不到。自從去年 4 月教育部將「兒童讀物出版部」規劃轉型為「兒童讀物委員會」後，一些近期的出版品連臺灣書店也買不到。筆者曾致電臺灣書店欲購買民國 90 年的出版品，對方表示兒童讀物出版部已裁撤，買不到此書了。實為可惜；早期學校老師缺乏圖畫書相關專業知識與技巧，因此這些優良的本土作品不但很少被推廣，甚至尚有許多仍不為人所知。在「繪本讀書會」及「親子共讀」盛行的今日，甚為可惜。筆者認為教育當局在推廣國際閱讀同時，似乎也該回頭重整臺灣本土作品，推廣臺灣兒童文學作品，讓《中華兒童叢書》能在坊間的書店銷售，甚至可向國外一般舉辦與作家對談……等相關活動，了解創作背後的故事，讓孩子更接近閱讀與創作。

◆ 一個適合閱讀的環境

找到一個願意載孩子走入圖畫世界的好司機，又找到車子（啟蒙書），那麼接下來就是找到出發地點，起點對了，自然能順著路徑享受風光並到達目的地。而在此我所指的出發地點即是一個適合閱讀的環境。不管是在家裡、學校或社區打造一個閱讀環境是建立孩子享受閱讀的重要因素。

2002 年暑假，我曾造訪澳洲布里斯本大大小小的圖書館，每天泡在不同的圖書館裡，看童書、聽故事，我覺得如同在天堂一般；用天堂來形容布里斯本圖書館，一點也不為過，因為不管是硬體的建築及室內不同年齡層讀書區的擺設，或是軟體的服務提供，皆令來自臺灣的我充滿驚奇。例如位於布里斯本南區的 Sunny bank Hills Library，這是一所設立於大型購物中心內的圖書館，一進入童書區，我就被那海底世界的牆壁所吸引，以海洋藍為背景，並有許多的大魚悠遊自在的游泳，舒適的大沙發、乾淨的地毯上躺著一塊塊的大抱枕，讓兒童們可以舒適的坐著、趴著聽故事，適合兒童高度的小書櫃上擺滿了各式各樣的圖畫書，而另一片牆上則掛滿了孩子們可愛的故事作品。這樣的閱讀環境讓讀者很快就可以進入兒童故事世界。我觀察到布里斯本大小市民使用圖書館的比率相當高，圖書館成為全家人喜歡去的地方。反觀臺灣圖書館冷



冰冰的牆壁，發霉的書味……布里斯本的圖書館提供我們一個很好的經驗參考。不過在國家還未能提供舒適的社區閱讀環境之前，倒是可以從家庭及學校先做起，為兒童們打造一個閱讀環境，如此一來，相信必能提升兒童閱讀興趣。

ISSN

參考資料

英文部分

1. Alida & Nancy, 1990 Storymaking in Education and Therapy JKP : London。
2. Virginia M. Axline, 1964 Dibs-in search of self PENGUIN : USA。

日文部分

- 1.繪本的作家們，小野明，平凡社：東京，2002。

中文部分

- 1.故事與心理治療，亨利·克羅斯，張老師文化：臺北，2002。
- 2.生命教育，傑·唐納·華特士，張老師文化：臺北，2001。
- 3.小真的長頭髮，高樓方子，臺灣英文雜誌社：臺北，1999。
- 4.小毛·不可以，大衛·夏儂，臺灣麥克股份有限公司：臺北，2001。
- 5.猜猜我有多愛你，山姆·麥克布朗尼，上誼出版社：臺北，1996。
- 6.阿羅有隻彩色筆，克拉格特·強森，上誼出版社：臺北，2001。
- 7.古倫巴幼稚園，西內男，臺灣麥克股份有限公司：臺北，2001。
- 8.我家是動物園，正道薰，信誼出版社：臺北，1999。
- 9.傑出圖畫書插畫家——亞洲篇，鄭明進，雄獅出版社：臺北，2002。
- 10.臺灣兒童圖畫書導賞，徐淑霞，國立臺灣藝術教育館：臺北，2002。
- 11.讀書治療，王萬清，心理出版社：臺北，1999。
- 12.日本現代兒童文學，宮川健郎，三民書局：臺北，1996。
- 13.手拿褐色蠟筆的女孩，維薇安·嘉辛·斐利，成長文教基金會：臺北，1999。
- 14.孩子說的故事，蘇珊·恩傑，成長文教基金會：臺北，1999。
- 15.閱讀兒童文學的樂趣，劉鳳蕊，天衛文化圖書有限公司：臺北，2000。
- 16.英語兒童文學始綱，約翰·洛威·湯森，天衛文化圖書有限公司：臺北，2002。
- 17.幸福的種子，松居直，臺灣英文雜誌社：臺北，2000。
- 18.閱讀：新一代的革命，天下雜誌，民國91年，第263期，頁40-170。
- 19.林老師說故事研究張湘君，臺北市立圖書館，民生報（A版12月2日），1996。
- 20.臺北市國民小學高年級學童閱讀文化調查研究，李寶琳，國立臺北師範學院碩士論文，2000。
- 21.閱讀的魅力與格調——談臺灣兒童的閱讀興趣，林文寶，全國新書資訊月刊，第22期，頁7-9，2000。
- 22.怎樣推行兒童的閱讀運動——從美、英、日的經驗談起，林武憲，全國新書資訊月刊，第22期，頁15-18，2000。
- 23.兒童的閱讀的中外經驗——推廣兒童閱讀國際經驗交流系列活動紀實，陳永昌，全國新書資訊月刊，第22期，頁19-21，2000。
- 24.2002年臺灣業重點觀察，于善祿，全國新書資訊月刊，第50期，頁25-29，2003。